

# 2017 年度 韓国派遣留学報告書

留学先：慶熙大学

留学期間 2017 年 9 月 5 日～2017 年 12 月 28 日

新潟国際情報大学国際文化学科

学籍番号：21016083

永井 茜

## 1, 留学先及び期間

留学先・・・慶熙（キョンヒ）大学校 国際教育院

留学期間・・・2017年9月5日～2017年9月28日

## 2, 留学先概要

### (1) 大学について

慶熙大学校は、韓国の首都ソウルに位置する。慶熙大学校は幼稚園から大学院までの総合教育体系を備えた名門私立大学で、現在ソウル、水原（スウォン）、光陵（クァンヌン）の三か所にキャンパスを構えている。また、韓国で人気のある俳優や歌手などの著名人が多く在籍、卒業している。韓国の中では有名な大学である。

最寄り駅は地下鉄1号線の回基（フェギ）駅で大学の正門までは徒歩で15～20分の距離。多くの学生は駅からバスを利用している。

### (2) 国際教育院で行われている教育について

国際教育院では毎年、世界110か国から6000名以上の外国人学生が韓国語と韓国文化を学んでいる。初級1から上級2までの全6レベルに分かれており、その中で更に15人程度の少人数クラスで韓国語を学習する。それによって、一人一人の実力にあった韓国語の学習をすることができる。

また、慶熙大学の大学生と一対一で行う「韓国トウミ（チューター）制度」は外国からの学生が韓国生活に適応し、韓国語と韓国文化の理解を深めるための重要な役割を担っている。

## 3, 留学目的

今回の留学の目的は韓国語、特にスピーキング、リスニング力の向上である。日本では文法、リーディング、ライティングが中心の授業だった。実際に日常生活の中で韓国語を使って会話をする機会は全くと言っていいほど無かった。語学を向上させるために重要なスピーキング力とリスニング力を向上させるため、今回の留学では現地の人々と沢山会話をし、ネイティブな発音を聞き取り話せるようになるため積極的に韓国語を使用していきたいと考えた。

もう一つの目的は、この留学によって自分の視野を広げることである。慶熙大学では大勢の外国人留学生と交流することができるため、いろいろな国の文化に触れることができる。様々な国の文化、価値観を知り自分の視野を広げていきたいと考えた。

#### 4, 留学内容のスケジュールと内容の詳細

以下から留学の内容を記述する。

留学期間中に行った活動の詳細は付録に記載する。

##### 4-1 スケジュール

###### 《3週間授業》

- ・9月6日(水)～9月25日(月)

午前 韓国語授業(初級1)

午後 韓国文化授業(映画、特別講義、歌、セミナー)

- ・9月14日(木) 現地学習

国立中央博物館、Nソウルタワー、ナンタ鑑賞

- ・9月21日(木) 現地学習

韓国料理体験プログラム、韓馥の試着、景福宮(キョンボックン)見学

###### 《10週間正規過程》

- ・9月26日(火)～12月8日(金)

午前 韓国語(初級2)

午後 韓国文化授業(映画、特別講義、歌、セミナー)

- ・11月15日(水)～11月16日(木) 現地学習

雪岳山(ソラクサン)

###### 《2週間特別授業》

- ・12月11日(月)～12月22日(金)

午前 韓国語能力試験(TOPIK)

午後 韓国文化授業(映画、特別講義、歌、セミナー)

###### 《自由研修》

- ・12月23日(土)～12月27日(金)

《3 週間時間割》

	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00~9:50	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語
10:00~10:50					
11:10~12:00					
12:10~13:00					
13:00~14:10	昼食				
14:10~15:00	映画	特別講義	歌	セミナー	
15:10~16:00					

《10 週間正規過程時間割》

	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00~9:50	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語
10:00~10:50	文法	文法	文法	文法	文法
11:10~12:00	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語	韓国語
12:10~13:00	機能	機能	機能	機能	機能
13:00~14:10	昼食				
14:10~15:00	映画	特別講義	歌	セミナー	
15:10~16:00					

4-2 内容の詳細

(a) 韓国語

韓国語を学ぶ授業。1, 2 限目に「文法」の授業、3, 4 限目に「リーディング」「リスニング」「ライティング」「スピーキング」の授業をローテーションで行う。10 週間の正規過程ではその日に学習した文法を使って文章を作る課題が毎日、週に 3 回 5 文以上の日記を書く課題も出された。

(b) 映画

韓国の映画を字幕なしで鑑賞する授業。リスニング能力だけでなく映像を通して韓国の文化なども学ぶことができた。

(c) 特別講義

韓国文化に詳しい教授や先生方からお話を聞く授業。お話を聞くだけでなく、韓国の遊び、習字、テコンドー、K-POP ダンスなども体験した。

(d) 歌

学生が一人一曲好きな曲を選び曲の紹介をした。

(e) セミナー

前半は4～3人のグループに分かれパワーポイントなどを使用しながら与えられた課題について調べ発表した。

後半は自分が興味を持った韓国にかかわることを1つ選択しインターネットやアンケートを使用しながら調べパワーポイントを使って一人5～10分程度で発表をした。

## 5, 目的への達成度

今回の留学の目的は韓国語、特にスピーキングとリスニングの向上と自分の視野を広げることであった。

韓国語の向上の面で目的としていたスピーキング力とリスニング力はこの4か月の留学生活でかなり向上した。周りに韓国語しかない環境で生活することで以前は聞き取ることのできなかつたネイティブな発音など聞き取れるようになった。以前は聞き取ることのできなかつたものを理解できるようになることが嬉しく更に聞き取れるようになりたいと勉強する意欲も湧いてきた。スピーキング力も以前よりは向上したがまだまだ力不足である。これからも留学で学んだことを生かしながら韓国語の学習に励んでいきたい。

自分の視野を広げる面では、トウミを通して韓国人の友人や、同じクラスの多国籍な友人を通して様々な文化に触れることができ、いろいろな文化があることを理解でき自分の視野も広がった。

## 6, 反省・課題

4ヶ月の留学を通して韓国語だけでなく韓国文化やほかの国の文化もたくさん学ぶことができた。

この四か月の留学で終わることなくこれからも韓国語や韓国文化の学習を留学で得たことを生かしながら学んでいきたい。また、まだまだ学び足りないことが多く残っているため、また留学を検討したい。

## 7, 謝辞

まず、今回の留学で多くの手助けと日本で韓国語の基礎を教えてくださいました申銀珠先生、朴修禧先生に心より感謝いたします。またキョンヒ大学にて指導していただいたパク。ソニョン先生を初め大勢の関係者の皆様に感謝申し上げます。最後に国際情報大学からいただいた生国金により留学参加ができました。心から感謝いたします。

8, 写真



韓国の一般的な食事



キョンヒ大学平和の講堂



景福宮 韓服体験

## 9, 付録

以下から特別講義の詳しい内容を記述する。(全 16 回)

- ① 9月6日 「トウミ懇談会」  
韓国生活をサポートしてくれる大学の学生と懇談会をした。
- ② 9月12日 「韓国語及び韓国文化」  
韓国語及び韓国文化についてチョ・ヒョンヨン国際教育院院長からの講義を聞いた。  
韓国語はどのようにしてできたのかなど、とても興味深いお話を聞くことができた。
- ③ 9月19日 「韓国のマナー」  
主に韓国の食事のときのマナーについて国際教育院教員のイム・ジウン先生からお話を聞いた。自分たちの知らない韓国のマナーなどを知ることができた。
- ④ 9月26日 「韓国の大衆文化」  
韓国の大衆文化について慶熙大学のイ・ドゥホン教授からお話を聞いた。現在の韓国の大衆文化とは詳しく教えていただいた。
- ⑤ 10月12日 「外国人ハングル書き取り大会」  
世宗大王記念館に行き外国人だけのハングル書き取り大会に参加した。ハングルを書くだけではなくレクリエーションなどもあり楽しい時間を過ごした。国際情報大学の生徒も数人入賞した。
- ⑥ 10月17日 「韓国の遊び」  
韓国の遊びを体験した。日本のおはじきのようなものを使った遊びや双六のような遊びなど体験をした。
- ⑦ 10月24日 「韓流と韓国文化」  
韓流と韓国文化についてキム・ジュンソプ教授からお話を聞いた。韓流と韓国文化の時代の共通点などとても興味深いお話をしていただいた。
- ⑧ 10月31日 「韓国の歴史」  
韓国の歴史についてパク・キテさんから話を聞いた。

- ⑨ 11月8日 「テコンドー体験」  
韓国の有名なスポーツの一つであるテコンドーを体験した。大きく言うと柔道と少し似ている部分が多いスポーツで難しかったが、先生が親切に教えてくださったため楽しみながら体験することができた。
- ⑩ 11月15～16日 「現地学習」  
現地学習として雪岳山に一泊二日であった。レクリエーションなどをしたりクラスの友人と親しくなるきっかけになった。
- ⑪ 11月21日 「習字」  
習字をした。日本とほぼ同じだが、ハングルを書くので独特のバランスなどにとっても苦労したが楽しく活動することができた。
- ⑫ 11月28日 「K-POP ダンス」  
K-POP ダンスを体験した。曲は RedVelvet の Peek-A-Boo を踊った。楽しく活動することができた。
- ⑬ 12月5日 「公演観覧」  
韓国で有名で外国人からも人気が高い「ジャンプ」を観覧した。ほとんど言葉を使わないで音で講演するため韓国語が分からない人でも楽しめる。
- ⑭ 12月12日 「韓国現代の事情」  
韓国の現代の事情についてホン・ユンギ教授からお話を聞いた。
- ⑮ 12月19日 「韓国の教育」  
韓国の教育についてイ・ジョンヒ副委員長からお話を聞いた。
- ⑯ 12月22日 「修了式」  
修了式を行った。終了証と慶熙大学の記念品をいただいた。